



## Европейская экономическая комиссия

### Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию

Семьдесят восьмая сессия  
Женева, 8–10 ноября 2017 года

### **Доклад Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию о работе его семьдесят восьмой сессии**

#### Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–10	3
A. Участники .....	2–6	3
B. Утверждение повестки дня .....	7	4
C. Организационные вопросы .....	8–10	4
II. Представление проекта Женевского заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию .....	11–12	4
III. Обзор осуществления программы работы на 2016–2017 годы после семьдесят седьмой сессии .....	13–43	5
A. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее Система глобальных показателей, Новая повестка дня в области развития городов и другие глобальные соглашения в регионе ЕЭК – последствия для программы работы Комитета .....	13–16	5
B. Устойчивое жилищное хозяйство и рынки недвижимости .....	17–29	6
1. Осуществление Женевской хартии Организации Объединенных Наций об устойчивом жилищном хозяйстве и Стратегии ЕЭК в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования на период 2014–2020 годов .....	17–21	6
2. Основные итоги и политические рекомендации исследования по вопросу о предоставлении жилья мигрантам .....	22–23	6
3. Энергоэффективность зданий .....	24–27	7
4. Деятельность Консультативной группы по рынку недвижимости .....	28–29	7
C. Устойчивое развитие городов и «умные» устойчивые города .....	30–33	8
1. «Умные» устойчивые города .....	30–31	8



2.	Деятельность по укреплению потенциала в области городского планирования в странах с переходной экономикой .....	32–33	8
D.	Управление земельными ресурсами и землепользование .....	34–36	8
E.	Страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования .....	37–43	9
IV.	Межсекторальное и межучрежденческое сотрудничество .....	44–49	9
V.	Программа работы и публикаций на 2018–2019 годы .....	50–53	10
VI.	Стратегические рамки на 2020–2021 годы .....	54–55	10
VII.	Сегмент на уровне министров .....	56–72	10
A.	Открытие сегмента на уровне министров .....	56–58	10
B.	Обзор достигнутого прогресса и будущих проблем в области жилищного хозяйства и регулирования землепользования в государствах – членах ЕЭК .....	59–62	11
1.	Итоги дискуссий по вопросам, связанным с жильем .....	63–65	12
2.	Итоги дискуссий по вопросам, связанным с управлением земельными ресурсами .....	66–67	13
3.	Итоги дискуссий по вопросам, связанным с городским развитием ....	68–69	13
C.	Принятие Заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и развитию городов .....	70–71	13
D.	Закрытие сегмента на уровне министров .....	72	13
VIII.	Выборы Бюро .....	73–75	13
IX.	Прочие вопросы .....	76	14
X.	Утверждение доклада и закрытие сессии .....	77–78	14
Приложение I	Женевское заявление министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию .....		15
Приложение II	Круг ведения Совместной целевой группы по стандартам энергоэффективности зданий в регионе ЕЭК ООН на 2018–2019 годы .....		20

## I. Введение

1. Комитет по жилищному хозяйству и землепользованию (КЖХЗ) провел свою семьдесят восьмую сессию в Женеве 8–10 ноября 2017 года.

### A. Участники

2. В работе сессии участвовали представители следующих стран – членов ЕЭК: Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. На сессии присутствовали представители следующих программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат).

4. На сессии присутствовали представители следующих межправительственных организаций: Генерального директората по вопросам региональной и городской политики Европейской комиссии, Комитета регионов ЕС, Европейского инвестиционного банка, Научно-исследовательского института «Метрополитен», Программы ЕС URBACT, Банка развития Совета Европы, Международного центра по разработке политики в области миграции и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

5. В работе сессии также приняли участие представители следующих неправительственных организаций: АПС Ltd. и Национальной ассоциации по недвижимости, Американского института архитекторов – АИА Европа, Ассоциации защиты прав фермеров, Центра по вопросам социально-экономического развития, Альянса в поддержку ПГЧС С.Р.Е.А.М. Европа, Фонда «Девелопмент солшн инститьют», Фонда ES VICIS, Ассоциации ЕВРОГОРОДА, Федерации ФЕАНТСА, Федерации Fédération des Entreprises Sociales pour l'Habitat, Глобального форума распространения знаний в сельской местности, Глобального фонда санитарии, международной организации «Жилье для человечества», Фонда по проблемам жилья в Европе, Международного совета женщин, Международной федерации геодезистов, Международной федерации маклеров по недвижимому имуществу, Межучрежденческой сети образования в отношении целей ООН и других международных организаций, Международного общества специалистов по планировке городов и городских районов (ИЗОКАРП), Международного союза квартиросъемщиков, Национальной ассоциации работников сферы жилищного строительства и реконструкции, Королевского института сертифицированных оценщиков, Тиранской Европейской сети жилищных исследований – 2017, Социального союза за жилье и лаборатории УРБАСОФИЯ.

6. По приглашению секретариата в работе сессии также участвовали представители частного сектора, эксперты и научные работники из университетов и научно-исследовательских институтов.

**В. Утверждение повестки дня**

*Документация:* ЕСЕ/НВР/189

7. Председатель Комитета г-жа Елена Жолгаева (Словакия) представила предварительную повестку дня, которая была утверждена без каких-либо изменений.

**С. Организационные вопросы**

8. Председатель сообщила о том, что для участия в сессии зарегистрировались 220 делегатов из 44 стран.

9. Участников приветствовала директор Отдела ЕЭК по лесам, землепользованию и жилищному хозяйству г-жа Ивон Игуэро, которая поздравила Комитет с его семидесятой годовщиной. Она подчеркнула важную роль сотрудничества государств-членов в осуществлении Новой программы развития городов и Повестки дня области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения ЦУР. Г-жа Игуэро подчеркнула, что Женевская хартия ООН об устойчивом жилищном хозяйстве предоставляет существенную поддержку процессу осуществления Повестки дня в области развития на период до 2030 года применительно к такому направлению деятельности, как устойчиво функционирующие города и населенные пункты. Г-жа Игуэро отметила также важность центров Женевской хартии ООН, которые создаются в странах в сотрудничестве с правительствами, местными органами власти и заинтересованными сторонами. Эти центры являются полезными инструментами в деле содействия эффективному осуществлению международных обязательств на глобальном и региональном уровнях. Она информировала Комитет о том, что Хартия была переведена на 10 языков.

10. Г-н Брайан Эванс, профессор и руководитель отдела урбанизма Школы искусств в Глазго, Глазго, Соединенное Королевство, подписал меморандум о взаимопонимании в отношении создания центра в Глазго, Соединенное Королевство, от имени принимающего центра учреждения – Школы искусств Глазго.

**II. Представление проекта Женевского заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию**

*Документация:* ЕСЕ/НВР/2017/1

11. Председатель представила проект Заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию, который был разработан Комитетом перед сессией. Она просила Комитет одобрить Заявление, с тем чтобы министры и главы делегаций государств региона ЕЭК могли принять Заявление в ходе сегмента на уровне министров 9 ноября 2017 года.

12. Комитет одобрил Заявление министров на предмет его принятия министрами и главами делегаций государств региона ЕЭК, которые примут участие в работе министерского сегмента семьдесят восьмой сессии Комитета.

### **III. Обзор осуществления программы работы на 2016–2017 годы после семьдесят седьмой сессии**

#### **A. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее Система глобальных показателей, Новая повестка дня в области развития городов и другие глобальные соглашения в регионе ЕЭК – последствия для программы работы Комитета**

*Документация:* A/RES/70/1; A/CONF.226/4; ECE/HBP/2017/2;  
неофициальный документ 1

13. В ходе обсуждения в группе на тему «Роль национальных правительств в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Новой программы развития городов, и в других соответствующих глобальных соглашений» были рассмотрены стратегические подходы и проблемы в области осуществления Повестки дня на период до 2030 года и других ключевых соответствующих глобальных и региональных соглашений на национальном уровне. Члены дискуссионной группы в составе представителей Комитета, ЕЭК, ООН-Хабитат, Генерального директората по вопросам региональной и городской политики, Европейской комиссии и правительства Чехии, которое организовало Европейский форум по вопросам городов в октябре 2017 года, обсудили подходы к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Новой программы развития городов, Повестки дня в области развития городов для ЕС и других соответствующих глобальных соглашений. Участники дискуссии подчеркнули, что правительствам, системе ООН и Комитету необходимо переориентировать их деятельность, чтобы эффективно содействовать процессу осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и выполнения других соответствующих международных обязательств, который будет рассматриваться в ходе регионального форума по устойчивому развитию в регионе ЕЭК в марте 2018 года и на политическом форуме высокого уровня в июле 2018 года.

14. Комитет просил Бюро подготовить всеобъемлющий проект руководящего документа для согласования деятельности Комитета по поддержке осуществления целей в области жилья и развития городов, относящихся к Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и другим ключевым соглашениям в рамках существующего мандата. Кроме того, Комитет поручил Бюро представить руководящий документ для его принятия Комитетом на его семьдесят девятой сессии.

15. Комитет просил секретариат провести консультации с государствами-членами по проекту руководящего документа, который будет разработан Бюро, возможно, посредством проведения опроса государств-членов, а также региональных, субрегиональных и национальных рабочих совещаний, которые будут проводиться при наличии необходимых финансовых ресурсов.

16. Наконец, Комитет обратился к Бюро с просьбой сформулировать возможные предложения и обоснование для переименования Комитета, с тем чтобы его название более точно отражало его деятельность, связанную с осуществлением Новой программы развития городов, Повестки дня на период до 2030 года и других соответствующих соглашений. Комитет предложил Бюро подготовить свои предложения для принятия решения на семьдесят девятой сессии Комитета.

## **В. Устойчивое жилищное хозяйство и рынки недвижимости**

### **1. Осуществление Женевской хартии Организации Объединенных Наций об устойчивом жилищном хозяйстве и Стратегии ЕЭК в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования на период 2014–2020 годов**

*Документация:* Е/ЕСЕ/1478/rev.1; ЕСЕ/НВР/2017/2

17. Было проведено обсуждение в группе по теме: «Женевская хартия ООН об устойчивом жилищном хозяйстве как движущий фактор практических мер по содействию устойчивому функционированию жилищного хозяйства на региональном, национальном и местном уровнях», в ходе которого выступили представители правительств Италии, Комитета регионов ЕС, ЕЭК, ООН-Хабитат, Европейской федерацией жилищного строительства Федерации и Школы искусств в Глазго. Участники дискуссии обменялись опытом на национальном и местном уровнях, накопленным с момента принятия Хартии. Комитет был проинформирован о деятельности в рамках сотрудничества ЕЭК и ООН-Хабитат, включая работу по ЦУР 11, в частности по вопросам разработки методологии оценки прогресса в достижении задачи 11.1, включающей неформальные поселения и неудовлетворительные жилищные условия.

18. Комитет был также проинформирован о том, что на национальном и региональном уровнях были организованы рабочие совещания по наращиванию потенциала в регионе ЕЭК в период после семьдесят седьмой сессии для содействия осуществлению Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве и Стратегии в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014–2020 годов.

19. Было отмечено создание центров Женевской хартии ООН в Тиране, Таллинне и Глазго в соответствии с указаниями, утвержденными в 2016 году. Эти центры оказывают поддержку осуществлению Хартии и Стратегии в соответствующих странах. Комитет был проинформирован о деятельности центров Женевской хартии ООН, в том числе о главных направлениях работы – исследования, наращивание потенциала и осуществление – центра Женевской хартии ООН центра на базе лаборатории урбанизма в Глазго. Была подчеркнута важность наработки знаний и налаживания партнерских связей в интересах успешного осуществления Хартии и других соглашений и инициатив.

20. Комитет был проинформирован о другой деятельности по укреплению потенциала, в том числе об участии Комитета в Международном рабочем совещании по жилым комплексам (12 октября 2017 года), Европейском форуме по вопросам городов (13 октября 2017 года, Прага) и деятельности по укреплению сотрудничества и повышению эффективности взаимодействия с партнерскими организациями. Особое внимание было обращено на важность Хартии и ее нацеленность на решение проблемы наличия доступного жилья, а также роль частного сектора в предоставлении средств для приобретения доступного по цене жилья.

21. Комитет поручил Бюро разработать конкретные предложения в интересах сотрудничества по укреплению потенциала в области предоставления экономически доступного и достойного жилья со своими ключевыми партнерами, в том числе Европейской федерацией жилищного строительства.

### **2. Основные итоги и политические рекомендации исследования по вопросу о предоставлении жилья мигрантам**

*Документация:* неофициальный документ 2

22. Исследование ЕЭК по проблемам обеспечения жильем мигрантов, которое будет опубликовано в 2018 году, посвящено изучению текущих задач в области обеспечения жильем мигрантов в регионе ЕЭК. В исследовании рассматриваются различные проблемы, связанные с предоставлением мигрантам достаточного и

доступного по цене жилья, и содержится описание 68 наглядных практических подходов в 23 странах к решению проблемы обеспечения жильем мигрантов.

23. Комитет принял к сведению выводы, сделанные в исследовании ЕЭК по проблемам обеспечения жильем мигрантов, утвердил публикацию исследования в качестве официального издания, и просил Бюро изучить возможность разработки онлайн-базы данных по проблеме обеспечения жильем мигрантов.

### 3. Энергоэффективность зданий

*Документация:* ECE/ENERGY/99; ECE/HBP/184; ECE/ENERGY/113;  
ECE/HBP/2017/3; ECE/ENERGY/2017/5–ECE/ENERGY/GE.6/2017/7

24. Секретариат напомнил делегатам об учреждении Совместной целевой группы по стандартам энергоэффективности зданий Комитетом по устойчивой энергетике (ECE/ENERGY/99, пункт 67 и приложение) и Комитетом, на период 2016–2017 годов (ECE/HBP/184, пункт 38). Мандат Целевой группы был продлен Комитетом по устойчивой энергетике на его двадцать шестой сессии (26–28 сентября 2017 года) на 2018–2019 годы (ECE/ENERGY/113, пункты 51 и 52). Секретариат отметил, что круг ведения Целевой группы на 2018–2019 годы, приведенный в приложении к документу ECE/ENERGY/2017/5–ECE/ENERGY/GE.6/2017/7, был распространен среди делегатов на всех трех языках. По отношению к первоначальному кругу ведения на 2016–2017 годы круг ведения на период 2018–2019 годов не изменился.

25. Секретариат также проинформировал делегатов о том, что Совместная целевая группа приступила к работе в 2017 году, ввиду наличия внебюджетных средств, предоставленных правительствами Дании и Российской Федерации. Секретариат предложил Комитету принять решение о расширении сотрудничества Комитета с Комитетом по устойчивой энергетике в части работы Целевой группы на период 2018–2019 годов в соответствии с ее кругом ведения.

26. Представитель Отдела устойчивой энергетике представил доклад Рамочных руководящих указаний в области стандартов энергоэффективности зданий (ECE/HBP/2017/3), которые были разработаны в 2017 году. Рамочные руководящие указания в области стандартов энергоэффективности зданий включают принципы стандартов энергоэффективности зданий, и представитель Отдела устойчивой энергетике отметил, что ведется работа по составлению учебной программы в области создания в регионе потенциала по стандартам энергоэффективности зданий.

27. Комитет утвердил Рамочные руководящие указания в области стандартов энергоэффективности зданий (ECE/HBP/2017/3) и постановил продолжать сотрудничество Комитета с Комитетом по устойчивой энергетике в рамках работы Целевой группы в период 2018-2019 годов в соответствии с ее кругом ведения, содержащимся в документе ECE/ENERGY/2017/5–ECE/ENERGY/GE.6/2017/7.

### 4. Деятельность Консультативной группы по рынку недвижимости

*Документация:* неофициальный документ 3

28. Комитету была представлена информация о ходе осуществления программы работы Консультативной группы и о Совещании за круглым столом по поощрению устойчивых рынков недвижимости в регионе ЕЭК, на котором обсуждался вопрос обновления Политических рамок для устойчивых рынков недвижимости.

29. Комитет принял к сведению эту информацию.

## **С. Устойчивое развитие городов и «умные» устойчивые города**

### **1. «Умные» устойчивые города**

*Документация:* неофициальные документы 4 и 5

30. Комитет был проинформирован о деятельности в рамках проекта «Объединенные "умные" города», в том числе о доработке профиля «умного» устойчивого города для города Горис (Армения) и подготовке профиля «умного» устойчивого города для города Вознесенск (Украина). Были также получены запросы от Грузии и Лихтенштейна, и при наличии необходимых ресурсов будет намечена соответствующая деятельность. Кроме того, Комитет был проинформирован о текущей деятельности, осуществляемой при поддержке ЕЭК в рамках инициативы «U4SSC», в частности Руководящих принципах и механизмах финансирования проектов «умных» и устойчивых городов и Руководящих принципах для «циклических» городов.

31. Комитет принял к сведению представленную информацию.

### **2. Деятельность по укреплению потенциала в области городского планирования в странах с переходной экономикой**

*Документация:* неофициальный документ 6

32. Секретариат и ООН-Хабитат сделали сообщение об осуществлении этой совместной программы, в том числе об организованных совместных рабочих совещаниях и исследованиях, подготовленных в рамках проектов девятого транша Счета развития Организации Объединенных Наций. Представитель ООН-Хабитат подчеркнул тесную связь между работой в области городского планирования и осуществления Хартии; представитель ООН-Хабитат пояснил, что жилищные проблемы следует решать на комплексной основе в контексте жилья и всех связанных с ним факторов. Представитель ООН-Хабитат выразил признательность ЕЭК за продолжающееся плодотворное сотрудничество в рамках осуществления проекта Счета развития ООН. Комитет был также проинформирован о предложениях относительно будущей деятельности по совместной программе.

33. Комитет принял к сведению информацию о текущей работе по линии совместной программы ЕЭК/ООН-Хабитат по наращиванию потенциала в области городского планирования в странах с переходной экономикой и осуществления проекта девятого транша Счета развития ООН.

## **Д. Управление земельными ресурсами и землепользование**

*Документация:* ЕСЕ/НВР/2017/1; неофициальные документы 7 и 8

34. Заместитель Председателя Рабочей группы по управлению земельными ресурсами доложил о деятельности, проведенной Рабочей группой в период после последней сессии Комитета, и представил Рабочей группе программу работы на 2018–2019 годы и исследования в области консолидации земель.

35. Представитель Бюро Рабочей группы также сообщил о прогрессе в подготовке технического руководства по легализации неоформленной недвижимости и неформальных рынков в регионе ЕЭК.

36. Комитет утвердил программу работы Рабочей группы на 2018–2019 годы. Комитет одобрил опубликование Технического руководства по легализации неоформленной недвижимости и неформальных рынков в регионе ЕЭК в качестве официальной публикации.



## **Е. Страновые обзоры жилищного хозяйства и землепользования**

*Документация:* ЕСЕ/НВР/2017/5; ЕСЕ/НВР/2017/6; неофициальный документ 9

37. Комитету были представлены пересмотренные руководящие принципы подготовки страновых обзоров в области жилищного хозяйства и землепользования, в основе которых лежат рекомендации внешней оценки подпрограммы страновых обзоров, проведенных в 2016 году.

38. Комитету была представлена свежая информация о состоянии страновых обзоров жилищного хозяйства и регулирования землепользования. В частности, Комитет был проинформирован об основных итогах и политических рекомендациях странового обзора жилищного хозяйства и регулирования землепользования в Казахстане, ходе подготовки странового обзора по Беларуси и полученных секретариатом просьбах о подготовке следующих страновых обзоров.

39. Председатель выразила признательность правительству Российской Федерации за финансовую поддержку страновых обзоров Казахстана и Беларуси; ООН-Хабитат и ПРООН-Казахстан за плодотворное сотрудничество в процессе подготовки странового обзора по Казахстану. Председатель призвала государства-члены вносить финансовые взносы или взносы натурой в виде работы экспертов для финансирования следующих страновых обзоров. Она выразила благодарность правительствам Нидерландов и Соединенного Королевства за взносы натурой в виде экспертной помощи в проведение исследования.

40. Комитет утвердил обновленные руководящие принципы подготовки страновых обзоров ЕЭК в области жилищного хозяйства и регулирования землепользования.

41. Комитет одобрил основные выводы и политические рекомендации Странового обзора Казахстана (ЕСЕ/НВР/2017/6) и одобрил выпуск Странового обзора жилищного сектора Казахстана.

42. Комитет принял к сведению представленную информацию о подготовке Странового обзора по Беларуси и одобрил выпуск Странового обзора по Беларуси в качестве официальной публикации;

43. Комитет утвердил решение о подготовке Странового обзора Болгарии при условии его утверждения правительством и наличия ресурсов.

## **IV. Межсекторальное и межучрежденческое сотрудничество**

*Документация:* неофициальный документ 6

44. Комитет был проинформирован о деятельности в рамках сотрудничества с Программой ООН по окружающей среде по жилищным вопросам и с ООН-Хабитат – по подготовке к проведению девятого Всемирного форума городов.

45. Комитет был также проинформирован о текущем межучрежденческом сотрудничестве ЕЭК, включая деятельность в рамках Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), Отдела устойчивой энергетики и Секции лесного хозяйства и лесоматериалов ЕЭК/ФАО в поддержку осуществления программы работы Комитета на 2016–2017 годы.

46. Представитель ОПТОСОЗ рассказал о программной цели 5, которая предполагает интеграцию аспектов транспорта, здравоохранения и экологии в процессы территориально-пространственного планирования, а также возможностях сотрудничества с Комитетом. Он также сообщил об итогах Конференции министров окружающей среды и здравоохранения, организованной Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, разработке в странах комплексов мер по улучшению качества воздуха и поддержке деятельности по обеспечению безопасности и устойчивости городов.

47. Представитель Отдела устойчивой энергетики напомнил о том, что на основе рекомендаций по итогам консультации с группой экспертов по теме «Стандарты энергоэффективности зданий» была учреждена Совместная целевая группа по стандартам энергоэффективности зданий, и проект этому направлению деятельности получил финансовую поддержку от правительств Дании и Российской Федерации. Первое совещание Целевой группы в рамках данного проекта состоялось 30–31 октября 2017 года. Кроме того, он отметил активное сотрудничество на полях восьмого Международного форума по энергетике в интересах устойчивого развития, состоявшегося 11–14 июня 2017 года в рамках ЭКСПО 2017 «Энергия будущего» в Астане, Казахстан. Это сотрудничество осуществляется с 2010 года.

48. Директор Отдела по лесам, землепользованию и жилищному хозяйству представила информацию о деятельности Комитета по лесам и лесной отрасли и Рабочей группы по вопросам статистики, экономики и управления в лесном секторе, касающийся стимулирования использования древесины в строительстве зданий. Она рассказала о том, что Канада выразила заинтересованность принять у себя следующую сессию Комитета по лесам и лесной отрасли в 2018 году, и что в настоящее время обсуждается вопрос об участии членов Комитета в мероприятии, которое будет организовано в рамках сессии Комитета по лесам и лесной отрасли.

49. Комитет принял к сведению представленную информацию.

## V. Программа работы и публикаций на 2018–2019 годы

*Документация:* ECE/HBP/2017/7

50. Секретариат представил программу работы Рабочей группы на 2018–2019 годы (ECE/HBP/2017/7).

51. Комитет принял программу работы и рекомендовал ее Исполнительному комитету для утверждения. Комитет одобрил публикацию брошюр Комитета и Рабочей группы в качестве информационных материалов.

52. Секретариат доложил о положении дел с поддержкой финансами и натурой осуществления программы работы Комитета. Делегациям было предложено внести свой вклад финансами и в натуральной форме в осуществление программы работы Комитета.

53. Комитет принял к сведению представленную информацию.

## VI. Стратегические рамки на 2020–2021 годы

*Документация:* ECE/HBP/2017/8 Согг. 1

54. Был представлен документ ECE/HBP/2017/8, Исправление 1. Этот документ содержит проект Стратегических рамок на 2020–2021 годы по компоненту «Жилищное хозяйство и землепользование» подпрограммы 08: «Жилищное хозяйство, землепользование и народонаселение».

55. Комитету принял Стратегические рамки на 2020–2021 годы (ECE/HBP/2017/8 Согг.1) по компоненту Подпрограммы в области жилищного хозяйства и регулирования землепользования.

## VII. Сегмент на уровне министров

### A. Открытие сегмента на уровне министров

56. Сегмент на уровне министров открыла министр регионального развития Чешской Республики Ее Превосходительство г-жа Карла Шлехтова, выступив с основным докладом. Г-жа Шлехтова отметила важность осуществления ЦУР,

в частности ЦУР 11. Г-жа Шлехтова подчеркнула роль сотрудничества с различными субъектами, такими как другие органы ООН, правительства и научные организации в осуществлении мер по обеспечению достаточного жилища для всех. Г-жа Шлехтова также отметила, что министрам нужно активнее взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций, поскольку они являются движущей силой перемен. Г-жа Шлехтова далее выразила признательность участникам сессии и подчеркнула необходимость совместных действий для достижения ЦУР. Она призвала другие государства-члены предоставлять финансовые ресурсы для деятельности Комитета, а также осуществлять соответствующую деятельность в своих странах.

57. Заместитель Генерального секретаря и Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве г-н Майкл Мёллер приветствовал участников сегмента на уровне министров от имени Исполнительного секретаря ЕЭК г-жи Ольги Альгайеровой. Поздравив Комитет с 70-й годовщиной, г-н Мёллер высоко оценил его приверженность делу обеспечения доступного по цене, достаточного и достойного жилья для всех. Г-н Мёллер отметил вызовы меняющегося ландшафта в секторе жилищного и городского развития, вызванного кризисом беженцев и ростом темпов урбанизации. Он обратил особое внимание на преимущества Новой программы развития городов, отметив необходимость построения устойчивых городов и важность обеспечения доступного по цене и достаточного жилья для молодежи и пожилых людей.

58. Председатель Комитета поблагодарила докладчиков за их выступления, рассказала о целях и ожидаемых итогах совещания министров, включая обсуждение Женевского заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию.

## **В. Обзор достигнутого прогресса и будущих вызовов в области жилищного хозяйства и регулирования землепользования в государствах – членах ЕЭК**

*Документация:* неофициальные документы 10, 11 и 12

59. Было организовано обсуждение на высоком уровне в формате двух заседаний «за круглым столом» по темам: 1) Достойное, приемлемое по цене, достаточное и здоровое жилье для всех и 2) Стратегии устойчивого развития городов. В ходе обсуждения был рассмотрен вопрос о том, каким образом региональное сотрудничество и обмен информацией о передовой практике могут способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Новой повестки дня в области развития городов и Женевской хартии Организации Объединенных Наций по устойчивому жилищному хозяйству.

60. *Круглый стол 1: Достойное, приемлемое по цене, достаточное и здоровое жилье для всех.* Его участники рассмотрели достижения и вызовы в области обеспечения достойного, приемлемого по цене, достаточного и здорового жилья в регионе ЕЭК, финансирования жилищного строительства на национальном и субнациональном уровнях и регионального сотрудничества по этой теме. Со вступительным словом выступила адъюнкт-профессор Парижского института политических исследований г-жа Орна Розенфельд. В дискуссии приняли участие министр Мальты по делам семьи, защите прав ребенка и социальной солидарности Его Превосходительство г-н Микаэль Фальзон, заместитель министра инфраструктуры и строительства Республики Польша г-жа Юстина Скржыдло, Председатель Комитета Госдумы по жилищной политике и ЖКХ, Российская Федерация, г-жа Галина Хованская, Генеральный директор департамента развития жилищного хозяйства Министерства устойчивого развития и туризма Черногории г-н Марко Чанович.

61. С заявлениями выступили Посол и Постоянный представительство Австрии при Отделении Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях в Женеве Его Превосходительство г-н Томас Хайноци, Председатель Государственного комитета по архитектуре при Правительстве Республики Армения Его Превосходительство г-н Нарек Саркисян, Председатель Государственного

комитета Азербайджана по вопросам имущества Его Превосходительство г-н Карам Хасанов, директор Государственного агентства архитектуры, строительства и жилищно-коммунальных услуг Кыргызстана Его Превосходительство г-н Бактыбек Абдиев, Председатель Комитета по архитектуре и строительству Его Превосходительство при правительстве Таджикистана г-н Джамшед Ахмадзода, директор Федерального управления жилищного строительства, Швейцария, г-н Эрнст Хаури, глава Государственного фонда содействия молодежному жилищному строительству при Кабинете министров Украины г-н Сергей Комнатный и Специальный докладчик ООН по вопросу о праве на достаточное жилище г-жа Лейлани Фарха. Участники круглого стола обсудили вопрос о достижениях и проблемах в деле обеспечения достаточным, достойным, приемлемым по цене и здоровым жильем. Они также отметили, что эти проблемы можно решать на основе регионального сотрудничества и обмена передовым опытом.

62. *Круглый стол II: Стратегии устойчивого развития городов.* Его участники рассмотрели достижения и вызовы в области развития городов, переход к «умным» устойчивым городам в панъевропейском регионе, финансирование «умных» устойчивых городов и вопросы регионального сотрудничества. Со вступительным словом выступили профессор и руководитель отдела урбанизма Школы искусств в Глазго, Глазго, Соединенное Королевство, г-н Брайан Эванс, и директор отдела инновационного финансирования, стратегий, корпоративного партнерства «Индус блю консалтинг», Женева, Швейцария, г-н Амитаб Мехта. В состав дискуссионной группы входили: министр регионального развития Чешской Республики Ее Превосходительство г-жа Карла Шлехтова, Представитель Нидерландов по вопросам городов г-н Николас Бетс и руководитель департамента планирования городского совет Глазго г-жа Кэтрин Джонстон, Соединенное Королевство. С докладами выступили: заместитель министра регионального развития и общественных работ Болгарии г-жа Деница Николова, государственный секретарь Министерства регионального развития, государственной администрации и европейских фондов Румынии г-н Сиприан Лусиан Роска, мэр Вознесенска г-н Виталий Луков, координатор по вопросам национальной градостроительной политики, изменения климата и «зеленого» роста Отдела по вопросам городов, городской политики и устойчивого развития ОЭСР г-н Тадаши Мацумото, старший специалист по градостроительству Европейского инвестиционного банка г-н Гржегож Гайда. Участники круглого стола обсудили достижения и проблемы в области поощрения устойчивой урбанизации. Они также отметили, что одним из путей решения некоторых из этих проблем могло бы стать региональное сотрудничество и обмен передовым опытом.

## 1. Итоги дискуссий по вопросам, связанным с жильем

63. Делегации государств-членов обсудили существующие проблемы, достигнутый прогресс и принятые меры в области жилищного строительства в их странах. Они подчеркнули важное значение доступа к доступному и достаточному жилищу, в том числе в форме долгосрочной аренды, и обеспечения энергоэффективности реконструкции жилого фонда. Кроме того, было отмечено что обеспечение достаточным жильем является одним из прав человека.

64. Государства-члены также подчеркнули важность участия в деятельности международного сообщества для обмена опытом; и отметили роль ЕЭК в деле координации политических дискуссий и выработки рекомендаций для государств-членов.

65. Ряд делегаций высказались в поддержку Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве и Женевского заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию. Они также выразили признательность Комитету за его работу в целях обеспечения площадки для обсуждения государствами-членами вопросов жилищного хозяйства, землепользования и пространственное планирования.

## **2. Итоги дискуссий по вопросам, связанным с управлением земельными ресурсами**

66. Делегации государств-членов обсудили проблемы, достигнутый прогресс и принятые меры в области управления земельными ресурсами в их странах. Они сообщили о значительных успехах в сфере регистрации недвижимости и автоматизированных систем регистрации, которые поддерживают устойчивое жилищное хозяйство и рынки земли.

67. Государства-члены также отметили важное значение международного сотрудничества и совместимости данных стран.

## **3. Итоги дискуссий по вопросам, связанным с городским развитием**

68. Делегации государств-членов обсудили проблемы, достигнутый прогресс и принятые меры в области городского развития в их странах. Было отмечено, что создание городских пространств и их ландшафтно-архитектурное оформление являются ключевыми факторами для здоровья и благополучия людей. Было подчеркнуто, что государства-члены должны сотрудничать с местными органами власти в целях разработки планов устойчивого развития городского хозяйства, учитывающих потребности местных общин.

69. Было указано на то, что обеспечение устойчивости, интеграции и экономического роста – это ключевые средства поддержки процессов урбанизации и что новаторские финансовые механизмы могут стать инструментом привлечения государственного и частного секторов в целях осуществления ЦУР в социально-экономическом контексте.

## **С. Принятие Заявления министров по устойчивому жилищному хозяйству и развитию городов**

*Документация:* ЕСЕ/НВР/2017/1

70. Председатель Комитета представил проект Заявления для его принятия.

71. Министры и главы делегаций региона ЕЭК приняли Заявление министров по устойчивому жилищному хозяйству и развитию городов (ЕСЕ/НВР/2017/1) без изменений.

## **Д. Закрытие сегмента на уровне министров**

72. Председатель Комитета подвела итоги обсуждений в ходе сегмента на уровне министров, отметив важное значение принятого Заявления в качестве комплекса политических целей для региона и в качестве ориентира для работы Комитета в предстоящие годы. В заключение она поблагодарила докладчиков и закрыла сегмент.

## **VIII. Выборы Бюро**

73. Комитет избрал Бюро своей семьдесят восьмой сессии в следующем составе:

- г-жа Елена Жолгаева, Словакия (Председатель);
- г-н Эльшад Ханалибайли (Азербайджан);
- г-жа Алена Ракава, Беларусь;
- г-н Борка Бобовеч, Хорватия;
- г-жа Даниэла Грабмюллерова, Чешская Республика (заместитель Председателя);
- г-жа Лизе Нильсен, Дания (заместитель Председателя);

- г-жа Нино Гвенцадзе, Грузия;
- г-жа Стефано Скалера, Италия;
- г-жа Вилма Вайчунене, Литва;
- г-н Андрей Чибис, Российская Федерация;
- г-н Аша Рогель, Словения;
- г-н Нуриа Рага Састре, Испания;
- г-жа Мария Ульфварсон Далман, Швеция;
- г-жа Эмма Винсент, Соединенное Королевство.

74. Председатель также приветствовала г-на Фредерика Зеттерквиста в качестве члена Бюро Комитета по должности в качестве Председателя Рабочей группы.

75. Г-н Ауреску избирается Докладчиком путем аккламации.

## **IX. Прочие вопросы**

76. В рамках этого пункта никакие прочие вопросы не обсуждались.

## **X. Утверждение доклада и закрытие сессии**

77. Председатель подытожила основные решения, принятые Комитетом. Комитет утвердил свой доклад на основе проекта, подготовленного секретариатом. Председатель предложила дату проведения следующей сессии Комитета. Комитет принял решение провести следующую сессию Комитета 3–5 октября 2018 года.

78. Семьдесят восьмая сессия была закрыта.

## Приложение I

### **Женевское заявление министров по устойчивому жилищному хозяйству и городскому развитию,**

*принятое министрами и главами делегаций, участвовавшими в работе министерского сегмента семьдесят восьмой сессии Комитета ЕЭК по жилищному хозяйству и землепользованию, по случаю семидесятой годовщины создания Комитета*

#### **A. Преамбула**

1. Мы, министры и главы делегаций государств – членов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), встретились для того, чтобы обсудить проблемы и возможности, связанные с развитием устойчивого жилищного хозяйства в приемлемых для жизни городах и экологически устойчивых населенных пунктах, и отметить семидесятую годовщину Комитета.

2. Мы с удовлетворением отмечаем историческую важность Комитета как краеугольного камня общеевропейского сотрудничества в области жилищного хозяйства и городского развития, в том числе его плодотворные усилия, направленные на решение проблем жилищного хозяйства и городского развития в странах с переходной экономикой. Комитет является единственным открытым общеевропейским межправительственным форумом, который рассматривает эти темы во всех измерениях устойчивого развития: экономическом, экологическом и социальном, включая культурные аспекты. Деятельность Комитета направлена главным образом на оказание содействия государствам – членам региона в решении ряда острых проблем в области жилищного хозяйства и городского развития, в том числе проблем международного характера, таких как повышение энергоэффективности в жилищном секторе, предотвращение социального отчуждения находящихся в неблагоприятном положении и уязвимых групп населения по причине недоступности жилья и т. д. Ведется обсуждение всех аспектов, и вырабатываются практические шаги, руководящие указания и методология для оказания эффективной, ориентированной на результат поддержки государствам-членам.

3. Мы еще раз заявляем о важности того, чтобы правительства всех уровней и соответствующие заинтересованные стороны содействовали осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, Парижского соглашения об изменении климата, Аддис-Абебской программы действий по финансированию развития, Глобальной жилищной стратегии ООН-Хабитат, Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве, Международных руководящих принципов городского и территориального планирования и Стратегии в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014–2020 годов. Мы приветствуем принятие участниками третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию – Хабитат III Новой программы развития городов.

4. Мы подчеркиваем необходимость содействия согласованным и партнерским усилиям и межсекторальным связям при осуществлении вышеупомянутых глобальных и региональных соглашений. Мы признаем роль региональных комиссий Организации Объединенных Наций в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Новой программы развития городов, последующей деятельности в связи с ними и обзора их осуществления на региональном уровне.

5. Мы отдаем себе отчет в важности сотрудничества со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе с местными и региональными властями и компетентными органами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций, другими международными организациями, включая региональные и субрегиональные, а также с профессиональными и академическими кругами, частным сектором, гражданским обществом, женщинами и молодежью.

## **В. Мы осознаем следующие тенденции:**

6. Во всем регионе переход к постиндустриальной экономике знаний и рост важности роли услуг меняют структуру и характер экономики, предъявляя к рынку труда запросы на более квалифицированную рабочую силу и ставя перед городами иные пространственные требования. Экономика знаний и цифровая революция прекрасно развиваются вокруг центров передового научного и образовательного опыта и предъявляют новые требования к физической структуре городов, включая новые задачи в плане наличия доступного жилья.

7. Растущую роль в развитии «умных», экологически устойчивых городов играют информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), в том числе инициативы, направленные на поддержание и повышение качества жизни в городских районах, хотя в связи с таким ростом возникает свой уникальный ряд проблем, например в сфере неприкосновенности частной жизни, безопасности, защиты общественных интересов и т. д.

8. Остро стоит вопрос нехватки доступного по цене жилья, что порождает в городах проблемы доступности адекватного жилья и социального отчуждения. Углубляется социальное и пространственное неравенство внутри городов региона и между ними, в результате чего некоторые высококачественные городские районы и жилье становятся доступными только для наиболее обеспеченных людей. Растет уровень бездомности и жилищной маргинализации. Кроме того, во многих странах сложность проблем растущего неравенства усугубляется в результате недавних волн миграции.

9. Существует широкий консенсус относительно межправительственных действий в области окружающей среды и борьбы с изменением климата. В городах региона ЕЭК это будет означать нарастание тенденции к дальнейшему сокращению загрязнения, улучшению здоровья и благополучия людей и более быстрому «обезуглероживанию» развития городов. Это потребует надлежащих экологических норм и больших объемов государственных и частных инвестиций, а также должного учета других базовых элементов устойчивого развития.

10. Международные стандарты жилищного строительства и устойчивого развития стимулируют действия по созданию устойчивых к внешним потрясениям, взаимосвязанных, пространственно и социально интегрированных и компактных городов в равноправном партнерстве с сельскими районами. Наблюдается тенденция к осуществлению комплексного планирования, ориентированного на нужды людей.

11. Эти цели и процессы будут и впредь требовать от национальных, региональных и местных органов управления и всех соответствующих заинтересованных сторон взаимодействия, консенсуса и позитивных действий. Для того чтобы ответить на эти все более сложные социальные, экономические и экологические вызовы, в системах руководства потребуется ввести новые парадигмы и удвоить усилия для обеспечения всеобщего доступа к достойному и приемлемому по цене жилью и достижения устойчивой урбанизации.



**С. Мы призываем национальные, региональные и местные власти и компетентные органы, а также все другие соответствующие заинтересованные стороны сотрудничать в решении проблем в области обеспечения жильем и развития городов, в частности путем принятия следующих мер**

**а) Экономическое измерение**

12. Пропаганда инновационных и производительных городов с целью повышения их привлекательности с упором на инновации, инклюзивность, улучшение перспектив молодежи и создание новых рабочих мест за счет формирования среды, благоприятной для предпринимательства.

13. Содействие обеспечению доступа к достойному и приемлемому по цене жилью для всех. Снижение экономической поляризации, которая наблюдается в растущих городах и является следствием диспропорций на рынке жилья, путем: а) поощрения сбалансированной в плане форм владения жилищной политики и поддержки всех форм владения; б) решения проблемы нищеты и задолженности домохозяйств, обусловленных высокими расходами на жилье; а также с) обеспечения высокого предложения жилья, повышения привлекательности городов для людей и решения проблемы брошенного жилья в городах и районах, площадь которых сокращается.

14. Содействие улучшению доступа к базовым услугам с обеспечением возможности устойчивого роста и создания новых рабочих мест. Приоритетными направлениями политики городского развития являются дальнейшие усилия по обеспечению более широких прав и возможностей женщин и гендерного равенства.

**б) Социальное измерение**

15. Расширение использования инструментов жилищного хозяйства и пространственного планирования и проектирования городов для решения вопросов, связанных с благосостоянием людей, с учетом потребностей инвалидов, престарелых и других уязвимых групп и обеспечением участия в планировании всех ключевых заинтересованных сторон и жителей.

16. Учет вопросов, касающихся здоровья и мобильности, при планировании городов и осуществлении соответствующей политики, с тем чтобы уменьшить перегруженность уличного движения и сократить выбросы, а также увеличить уровень физической активности в целях повышения благосостояния людей и улучшения здоровья для всех.

17. Пропаганда инклюзивных городов с проведением работы по многочисленным аспектам жилищной сферы, проблем бедности и отчуждения в городах, в частности в плане обеспечения доступа к достаточному жилью для всех.

18. Разработка и осуществление программ по укреплению потенциала для планирования населенных пунктов на основе принципов сопричастности, комплексности, экологической устойчивости и стойкости к внешним потрясениям с созданием условий для участия всех соответствующих заинтересованных сторон.

**с) Экологическое измерение**

19. Поощрение развития «зеленых», компактных и стойких к внешним потрясениям городов за счет повышения ресурсоэффективности в городах (сокращения потребления энергии, воды и земельных площадей и снижения количества отходов и уровня загрязнения воздуха), развития круговой экономики, обеспечения устойчивой городской мобильности и расширения использования «зеленой» инфраструктуры и опирающихся на природную специфику решений.

20. Внедрение стандартов в сфере жилищного обеспечения и реконструкции зданий, которые в свою очередь позволяют повысить энергоэффективность, поощрение использования возобновляемых источников энергии и принятие мер по

адаптации к изменению климата и предотвращению его изменения в целях обеспечения экологически устойчивого и здорового жилья для всех.

**d) Принципы руководства**

21. Пропаганда национальной политики в области жилищного хозяйства и городского развития, способствующей устойчивой урбанизации, и воплощение этой политики в учитывающие местную специфику законодательные акты и нормы по вопросам жилищного и городского хозяйства; содействие стратегическому планированию населенных пунктов; принятие на национальном, региональном и местном уровнях мер для обеспечения того, чтобы проводимая политика соответствовала каждому уровню руководства, тем самым обеспечивая достижение максимального эффекта.

22. Нужно постоянно помнить о том, что реализуемые подходы должны учитывать местную специфику и что залогом эффективности таких подходов является их индивидуализация с отражением всего многообразия стран, экономик, обществ и культурных реалий в регионе.

23. Содействие развитию «умных» и устойчивых городов и применению комплексного и целостного подхода к планированию городов и управлению ими. Поощрение использования ИКТ в городах с учетом как возможностей, включая повышение эффективности, так и проблем, например, в плане неприкосновенности частной жизни, безопасности, защиты общественных интересов и т. д.

24. Содействие надлежащему руководству городами за счет поддержки и укрепления на местном уровне потенциала местных и региональных властей и компетентных органов, а также других заинтересованных сторон, таких как ассоциации домовладельцев и жильцов и жилищные кооперативы, в качестве важнейшего элемента устойчивого развития городских районов.

25. Поощрение гарантированного владения жильем и наличия различных жилищных возможностей, включая нейтральный режим для различных форм владения жильем в целях содействия обеспечению достаточного предложения доступного по цене жилья.

26. Уделение первоочередного внимания укреплению потенциала и институциональной поддержке, особенно в случае стран с переходной экономикой, с целью содействия осуществлению политики.

Внедрение эффективных финансовых систем на национальном, региональном и местном уровнях, с тем чтобы местные органы управления городами имели возможность более качественно планировать и осуществлять разработанные программы и поддерживать равноправное и устойчивое развитие жилищного хозяйства и населенных пунктов.

**e) Региональное сотрудничество в целях осуществления**

27. Разработка для конкретных стран руководящих указаний по вопросам политики и рекомендаций в отношении проблем, возникающих в области жилищного хозяйства, городского развития и землепользования в регионе ЕЭК.

28. Подготовка углубленных оценок и программных докладов, включая серию страновых обзоров жилищного хозяйства и землепользования.

29. Участие в соответствующих глобальных и региональных процессах по согласованию методологий, определений и подходов к сбору данных в области жилищного хозяйства, городского развития и землепользования и управления земельными ресурсами применительно ко всем уровням; поддержка разработки общих терминов, языковых определений и стандартов.

30. Поощрение диалога между правительствами и соответствующими заинтересованными сторонам с использованием существующих платформ для облегчения обмена опытом и информацией о передовой практике.

31. Создание региональных сетей органов управления, экспертов и заинтересованных сторон; организация рабочих совещаний и ознакомительных поездок, а также других мероприятий по укреплению потенциала в целях содействия осуществлению.

32. Обеспечение синергии с использованием существующих платформ и вовлечение в работу участников соответствующих программ, учреждений, органов и других заинтересованных сторон в целях достижения согласованности и взаимодополняемости действий и создания возможностей для эффективного взаимодействия по вопросам жилищного хозяйства, городского планирования и землепользования.

33. Регулярный мониторинг и контроль осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Новой программы развития городов, Глобальной жилищной стратегии ООН-Хабитат, Международных руководящих принципов городского и территориального планирования, Женевской хартии ООН об устойчивом жилищном хозяйстве, Стратегии в области устойчивого жилищного хозяйства и землепользования в регионе ЕЭК на период 2014–2020 годов и показателей «умных», устойчивых городов ЕЭК ООН/МСЭ; а также укрепление с этой целью потенциала национальных правительств, в том числе их статистических служб, и совершенствование механизмов для обмена информацией с использованием таких инструментов мониторинга, которые обеспечивают согласованную методологию во всем регионе, а также сопоставимость на глобальном уровне.

**D. Мы подтверждаем нашу приверженность содействию осуществлению вышеупомянутых соглашений и принципов на основе синергизма и межсекторального сотрудничества. Мы обязуемся содействовать принятию вышеупомянутых экономических, социальных и экологических мер на глобальном, национальном, региональном и местном уровнях**

## Приложение II

### Круг ведения Совместной целевой группы по стандартам энергоэффективности зданий в регионе ЕЭК ООН на период 2018–2019 годов

#### I. Справочная информация

1. Совместная целевая группа по стандартам энергоэффективности зданий была учреждена Комитетом по устойчивой энергетике и Комитетом по жилищному хозяйству и землепользованию (КЖХЗ) с участием Рабочей группы 6 на период 2016–2017 годов с возможностью продления срока деятельности. Мандат совместной целевой группы предлагается продлить на период 2018–2019 годов с возможностью продления.

#### II. Отчетность

2. Совместная целевая группа отчетывается перед своими вышестоящими органами – КЖХЗ и Комитетом по устойчивой энергетике.

#### III. Цель

3. Цель Совместной целевой группы состоит в активизации работы по гармонизации рынков товаров и технологического оборудования, обеспечивающих повышение энергоэффективности зданий в государствах – членах ЕЭК. Группа развивает обмен информацией об опыте и подходах к реализации задачи более широкого внедрения мер по повышению энергоэффективности зданий между государствами-членами. Совместная целевая группа руководствуется рекомендациями и решениями, принятыми Комитетом по устойчивой энергетике и КЖХЗ.

4. Совместная целевая группа способствует оказанию поддержки по линии ЕЭК деятельности, направленной на достижение целевых показателей, определенных в таких международных инициативах, как глобальная цель 7, инициатива «Устойчивая энергетика для всех» и Женевская хартия ООН об устойчивом жилищном хозяйстве. Все эти инициативы подчеркивают важность энергоэффективности для обеспечения энергетической безопасности, снижения выбросов ПГ и обеспечения доступа к недорогостоящим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех.

#### IV. Планируемая деятельность и результаты

5. Для достижения этих целей Совместная целевая группа будет проводить следующую работу:

- a) сравнительный обзор стандартов энергоэффективности зданий и анализ проблем;
- b) оценка возможностей разработки, принятия и продвижения стандартов энергоэффективности зданий;
- c) подготовка руководящих материалов;
- d) содействие развитию партнерских отношений с другими международными организациями;
- e) создание сети экспертов в области энергоэффективности зданий;

- f) разработка и организация учебных программ.
6. Совместная целевая группа планирует получить, в частности, следующие результаты:
- a) сравнительный анализ действующих стандартов энергоэффективности зданий в регионе ЕЭК;
  - b) онлайн-база данных об экспертах в области энергоэффективности зданий, адаптированная под потребности региона ЕЭК;
  - c) «дорожная карта» для будущей деятельности ЕЭК по стандартам.
7. По каждому из упомянутых выше видов деятельности и результатов будут проводиться регулярные консультации с вышестоящими органами, КЖХЗ и Комитетом по устойчивой энергетике, Рабочей группой 6, организациями-партнерами, донорами и членами Совместной целевой группы, при этом в них могут вноситься изменения.

## V. Финансирование

8. Деятельность Совместной целевой группы финансируется за счет внебюджетных ресурсов и взносов в натуральной форме. Указанные мероприятия осуществляются в зависимости от наличия финансовых средств.

## VI. Сроки

9. Мандат Совместной целевой группы рассчитан на период 2018–2019 годов с возможностью продления.

## VII. Методы работы

10. Ожидается, что Совместная целевая группа в период действия своего мандата при условии наличия донорской поддержки проведет четыре очных совещания ее членов. Совместная целевая группа также будет использовать в своей работе различные электронные средства связи. Донорам предлагается вносить добровольные взносы на цели поддержки деятельности Совместной целевой группы.

## VIII. Членский состав

11. Совместная целевая группа открыта для участия всех государств – членов ЕЭК. Другим государствам – членам Организации Объединенных Наций также предлагается принять участие в ее работе. В состав Совместной целевой группы входят эксперты из КЖХЗ, Комитета по устойчивой энергетике, Рабочей группы 6, других органов ЕЭК, международных организаций, таких как Международная организация по стандартизации (ИСО), Международная электротехническая комиссия (МЭК), Международное партнерство по сотрудничеству в области энергоэффективности (МПЭС), Копенгагенский центр по вопросам энергетической эффективности (С2Е2), Консорциум за повышение энергоэффективности (КПЭ), Национальная лаборатория северо-западной части Тихоокеанского бассейна, Национальная лаборатория возобновляемой энергетики (НЛВЭ), Европейский институт эксплуатации зданий (ЕИЭЗ), Глобальная сеть по характеристикам зданий (ГСХЗ), Североамериканская сеть пассивных домов, Институт пассивного дома (ИПД), а также другие соответствующие эксперты, с тем чтобы обеспечить межсекторальный подход к решению вопросов, связанных со стандартами энергоэффективности и строительными нормами и правилами. В целях поддержки работы Целевой группы будут привлекаться независимые технические эксперты по строительным нормам и современным технологиям, которые будут подготавливать письменные материалы и участвовать в работе ее совещаний.

## **IX. Секретариатская поддержка**

12. Совместная целевая группа будет иметь двух сопредседателей, представляющих КЖХЗ и Комитет по устойчивой энергетике. КЖХЗ и Комитет по устойчивой энергетике совместно осуществляют обслуживание Целевой группы. Эта работа предусматривает:

а) обслуживание совещаний Совместной целевой группы (устный и письменный перевод, по возможности), включая подготовку повесток дня и докладов совещаний;

б) подготовку справочных документов и исследований для Совместной целевой группы по ее просьбе;

в) организацию финансовой поддержки для членов Совместной целевой группы со стороны государств – членов ЕЭК, с тем чтобы они могли принимать участие в ее совещаниях.

13. Оказание секретариатской поддержки будет зависеть от наличия дополнительных ресурсов, как это предусмотрено в разделе V.

---